



COMBAT & PREPARE FOR AVIAN INFLUENZA
OUTBREAKS: (PART 2) HIGH-PATHOGEN AVIAN
INFLUENZA 抗击和预防禽流感爆发 (二) 高致病
性禽流感

翻译：袁吉

October, 30th, 2018



HIGHLY PATHOGENIC AVIAN INFLUENZA H5NX CLADE

2.3.4.4 高致病性禽流感H5NX-2.3.4.4分支

- H5N1 HPAI is not a single virus, but a family of viruses with any clades and subclades
- H5N1 HPAI不是单一病毒，而是带有任何分支和亚分支的病毒家族。
- H5NX HPAI Clade 2.3.4.4. viruses have variable biological properties
- H5NX HPAI-2.3.4.4分支具有可变的生物学特性。

2014-2015年HPAI-2.3.4.4分支的传播

表2. 2014-2015年冬季H5-HPAI-2.3.4.4分支病毒毒株和爆发情况

Table 2. Clade 2.3.4.4 H5 HPAIV strains and outbreaks in the winter of 2014–2015*

Country	Subtype	2014				2015						
		Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Jan.	Feb.	March	Apr.	May	June	July
China	H5N2											
	H5N6											
Chinese Taipei	H5N2											
	H5N3											
	H5N8											
Hong Kong	H5N6											
Japan	H5N8											
S. Korea	H5N8											
Vietnam	H5N6											
Germany	H5N8											
Hungary	H5N8											
Italy	H5N8											
Netherland	H5N8											
Russia	H5N8											
Sweden	H5N8											
U.K.	H5N8											
Canada	H5N1											
	H5N2											
USA	H5N8											
	H5N1											
	H5N2											
	H5N8											

*Black bars denote poultry outbreaks, and gray bars denote isolation from wild birds. Data were obtained from OIE (<http://www.oie.int/animal-health-in-the-world/web-portal-on-avian-influenza/>) and USDA (http://www.usda.gov/wps/portal/usda/usdahome?contentid=avian_influenza.html) web sites.

*黑色条形表示家禽爆发，灰色表示从野鸟分离到的。数据来源国际兽医局OIE和美国农业部。

HIGHLY PATHOGENIC AVIAN INFLUENZA H5NX CLADE 2.3.4.4高致病性禽流感H5NX-2.3.4.4分支

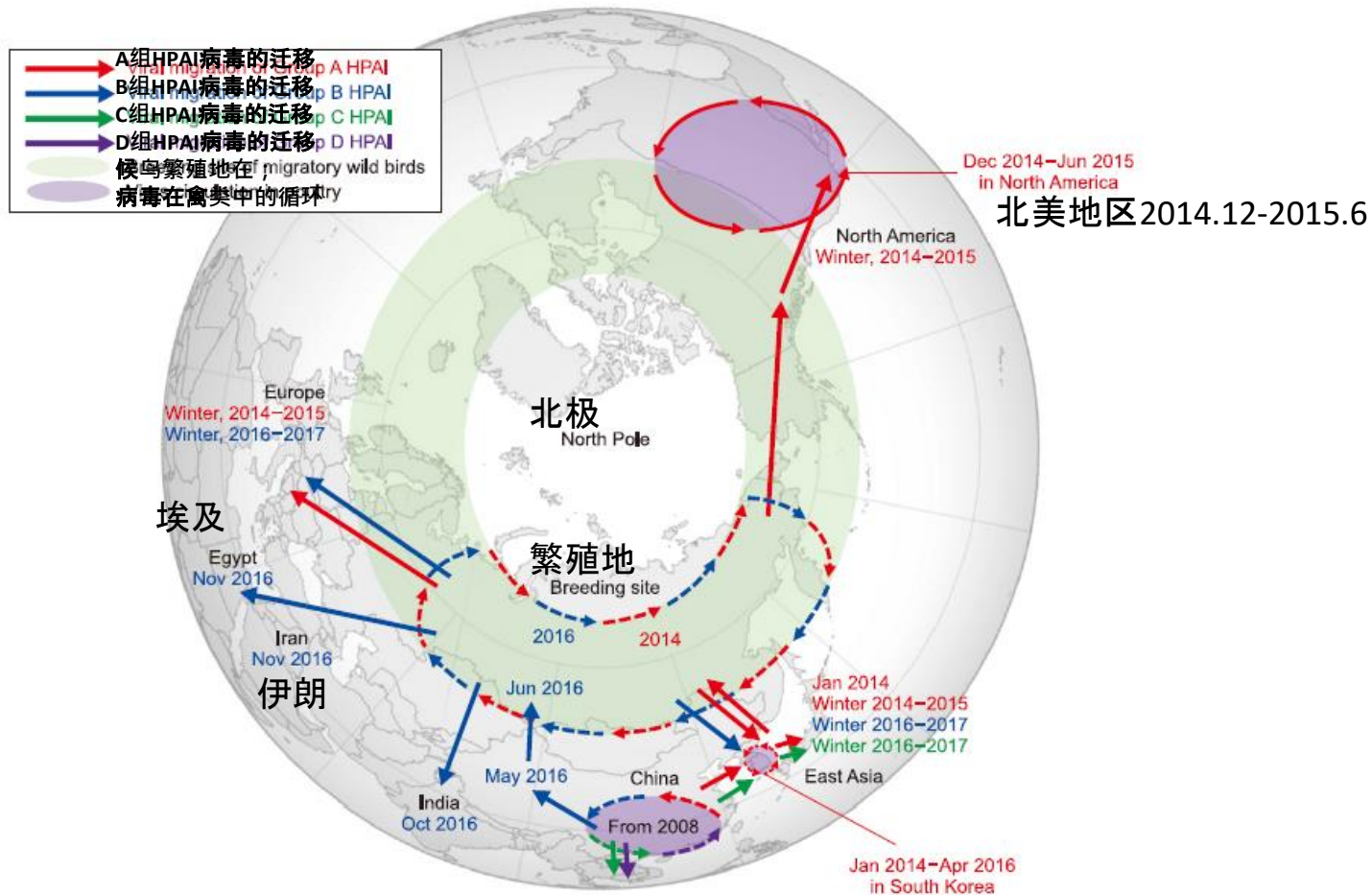


Fig. 1. Geographic map showing movement patterns of highly pathogenic avian influenza (HPAI) clade 2.3.4.4 viruses.
图1 HPAI-2.3.4.4分支病毒运动模式地图

AVIAN INFLUENZA H5 ANTIGENIC DRIFTS

禽流感H5抗原漂移的研究

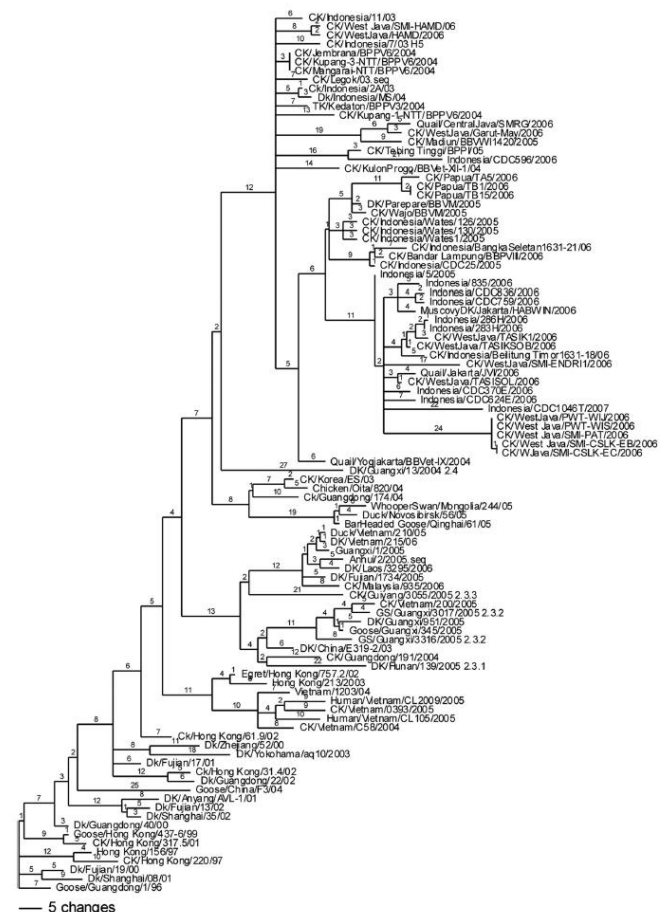


FIG 2 Phylogenetic tree of representative H5N1 isolates from Indonesia and other countries. DK and Dk, duck; TK, turkey; CK and Ck, chicken; GS, goose. The numbers on nodes are bootstrap values.

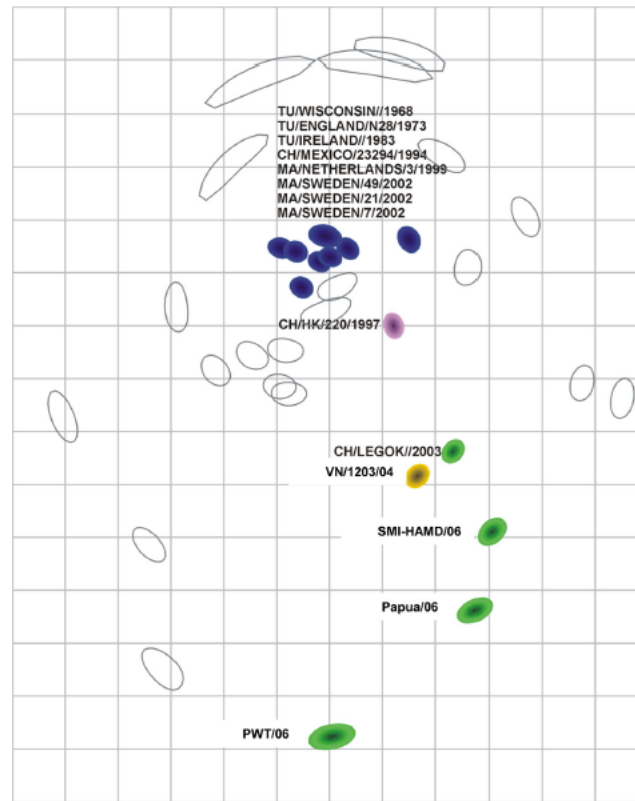
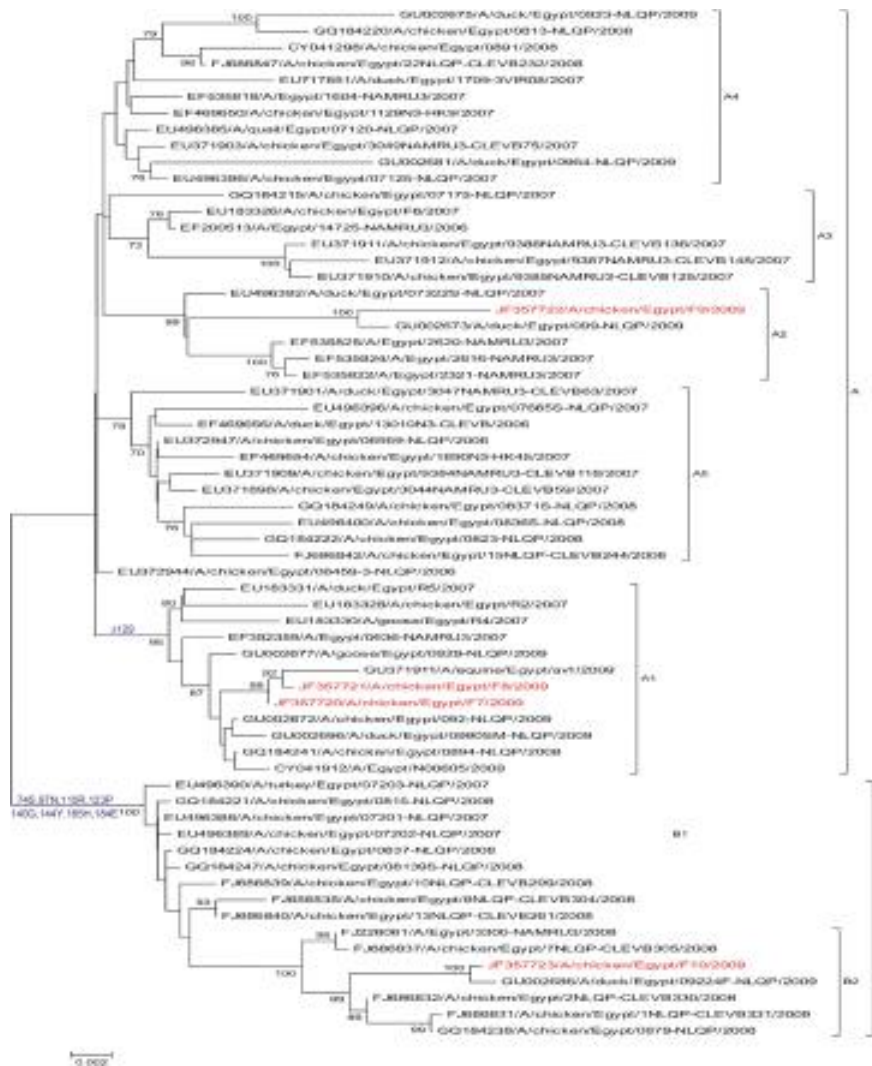


FIG 3 Cartographic map of H5 avian influenza viruses produced with chicken antisera. The colored shapes (viruses) and open shapes (antisera) are relative positions adjusted such that the distances between viruses and antisera in the map represent the corresponding HI measurements with the least error. The blue fill represents the antigenic root from classic H5 influenza viruses, including four viruses of wild bird origin (A/mallard/Netherlands/3/1999 [MA/NETHERLANDS/3/1999], A/mallard/Sweden/49/2002 [MA/SWEDEN/49/2002], A/mallard/Sweden/7/2002 [MA/SWEDEN/7/2002], and A/mallard/Sweden/21/2002 [MA/SWEDEN/21/2002]) and four viruses of poultry origin (A/turkey/Wisconsin/1968 [TU/WISCONSIN/1968], A/turkey/England/N28/1973 [TU/ENGLAND/N28/1973], A/turkey/Ireland/1983 [TU/IRELAND/1983], and A/chicken/Mexico/23294/1994 [CH/Mexico/23294/1994]). The other solid colors represent six H5N1 Guangdong lineage viruses (A/chicken/Hong Kong/220/1997 [CH/HK/220/1997], A/chicken/Legok/2003 [CH/LEGOK/2003], A/Vietnam/1203/2004 [VN/1203/04], A/chicken/West Java/SMI-HAMD/06 [SMI-HAMD/06], A/chicken/Papua/TA5/06 [Papua/06], and A/chicken/West Java/PWT-WJ/06 [PWT/06]). Since the relative positions of antigens and antisera are determined and both the vertical and horizontal axes represent antigenic distance, the orientation of the map within these axes is free. The spacing between grid lines is 1 unit of antigenic distance, corresponding to a 2-fold dilution of antiserum in the HI assay.

图3 用鸡的抗血清生产的H5禽流感病毒的图谱。彩色形状（病毒）和开口形状（抗血清）市调整后的相对位置，在地图上病毒和抗血清的距离代表以最小的误差测得的HI值。蓝色填充代表经典H5病毒抗原根，包括4种野鸟源病毒和4种禽源病毒。另外实色代表6种广东种系病毒。由于确定了抗原和抗血清的相对位置，并且垂直轴和水平轴表示抗原的距离，这些轴上地图的方向是自由的网格线间距1格抗原的距离单位，相当于HI方法中抗血清的2倍稀释度。

AVIAN INFLUENZA H5 ANTIGENIC DRIFTS

禽流感H5抗原漂移的研究



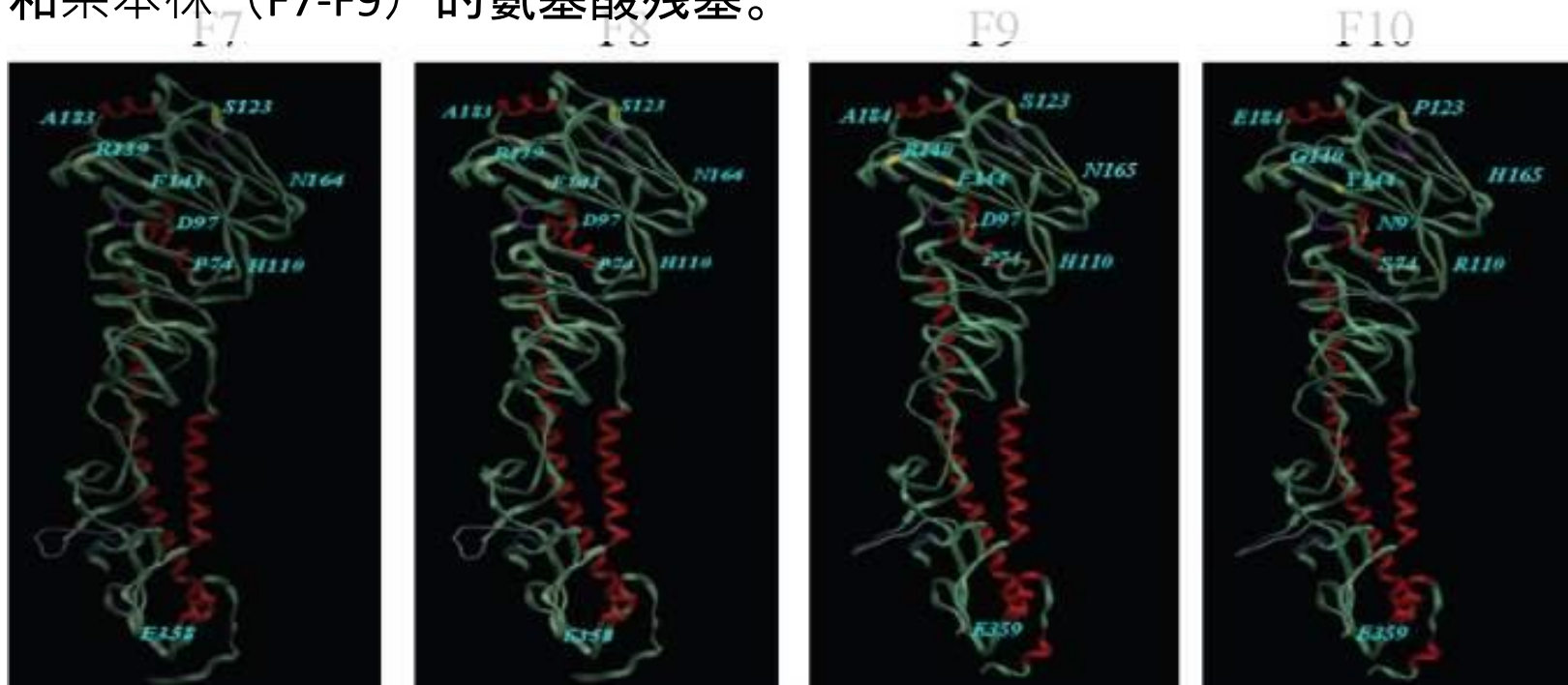
Phylogenetic tree of viral HA sequences of the Egyptian H5N1 viruses generated by neighbor-joining analysis

邻接法分析得出的埃及H5N1病毒的HA基因序列的进化树。

AVIAN INFLUENZA H5 ANTIGENIC DRIFTS

禽流感H5抗原漂移的研究

Ribbon diagram of the trimeric HA molecule with depicts the amino acid residues differentiating variant strain (F10) from parent ones (F7-F9) shown in yellow 三聚体HA分子的带状图，描述了区分变异株（F10）和亲本株（F7-F9）的氨基酸残基。



HP AVIAN INFLUENZA VACCINATION STRATEGIES

高致病性禽流感免疫接种策略

Available technologies – vector vaccines

可用技术-载体疫苗

Fowl Pox (H5, H7)

Newcastle disease virus (H5)

HVT (H5)

鸡痘 (H5,H7)

新城疫病毒 (H5)

HVT(H5)

Available technologies – inactivated vaccines

可用技术-灭活疫苗

Full virus – ovoculture (H5, H7, H9)

Reverse genetics (Re series China H5)

Expression systems – baculovirus (H5, H7)Etc. 全病毒-胚内培养 (H5,H7,H9)

反向遗传学 (Re系列中国H5)

表达系统-杆状病毒 (H5,H7)等等。

Vaccination programs

免疫接种程序

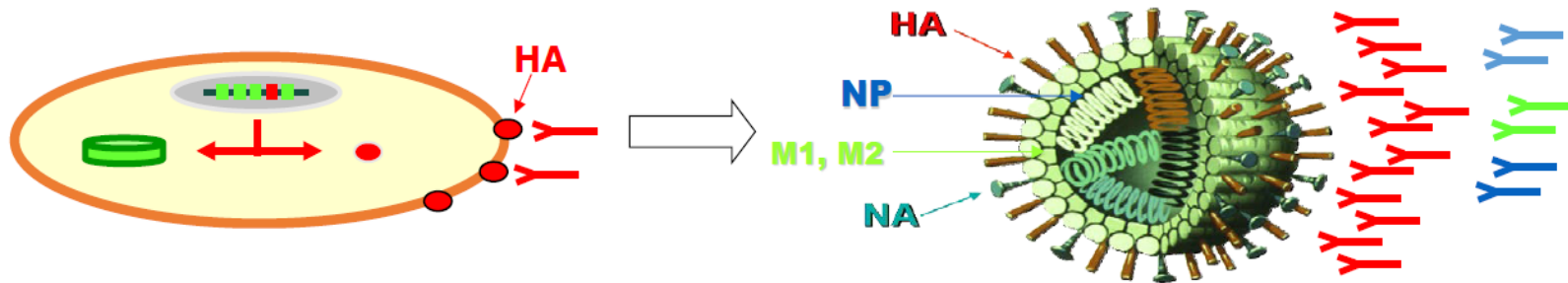
Day-old application of vector vaccines (vFP + vHVT), Combo inactivated vaccines with other components like ND, Compatibilities with other vaccines of inactivated vaccines used, starting from less susceptibility to maternal antibodies. 载体疫苗 (vFP + vHVT)的应用, 结合含有像ND成分的灭活苗, 考虑到灭活疫苗和其他疫苗的兼容性, 先从对母抗不敏感的开始使用。

HP AVIAN INFLUENZA VACCINATION STRATEGIES 高致病性禽流感免疫策略

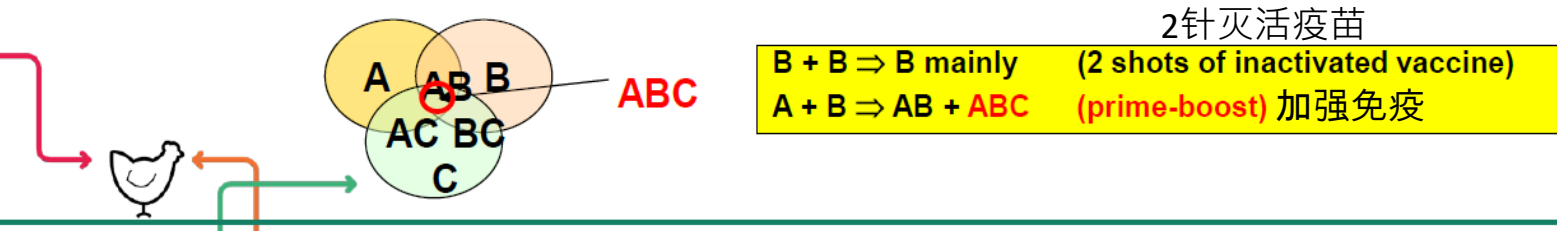
Enlargement of cross-protection spectrum by combining vaccines – PRIME-BOOST 联合疫苗来扩大交叉保护谱-加强免疫

Currently H5& H7 to come

1. **Different antigen presentation** 1、与众不同的抗原递呈
 - **Fowlpox:** Cell-Mediated Immunity -鸡痘：细胞介导免疫
 - **Inactivated:** Humoral Immunity -灭活疫苗：体液免疫
2. **Boost directed to protective antigen (HA)** 2、针对保护性抗原HA增强作用






3. **Boost with a different HA to increase response against conserved epitopes (broader response)** 3、用不同的HA来增强针对保守抗原表位的免疫反应 (来获得更广泛的反应)



HP AVIAN INFLUENZA VACCINATION STRATEGIES

VACCINATION AGAINST AVIAN INFLUENZA H5N1 HP Prime-boost protocol H5N1高致病性禽流感加强免疫计划

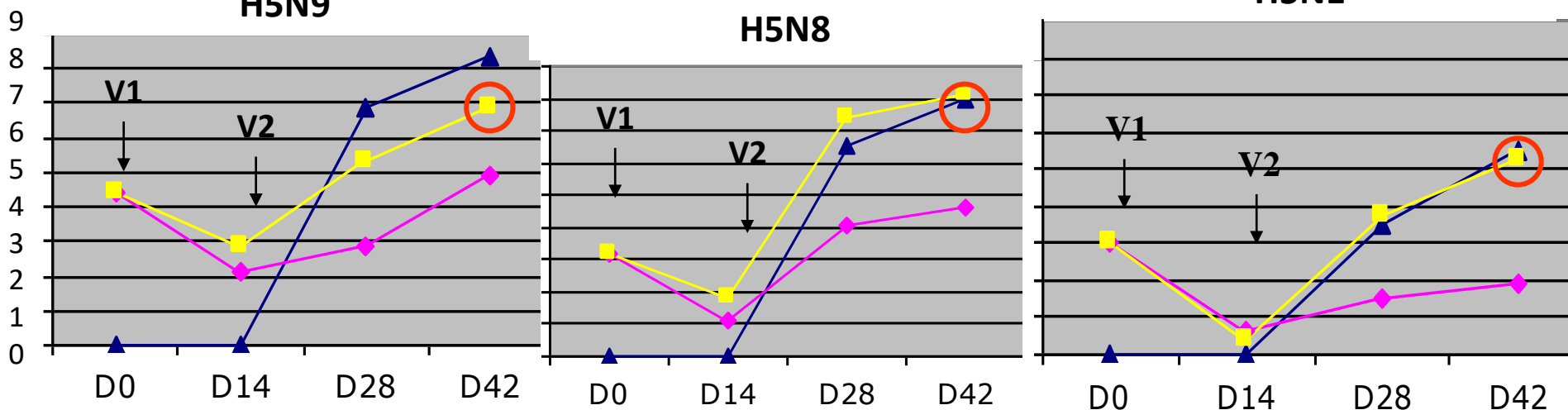
	Breeder 种鸡	D0 (1日龄)	D14 (14日龄)
	SPF	-	H5N9 It
	AI 3x	-	H5N9 It
	AI 3x	vFP89	H5N9 It



H5N9

H5N8

H5N1



FP AIV-H5 priming overcomes MDA interference on inactivated vaccine 鸡痘载体疫苗克服了母抗对灭活疫苗干扰的缺陷

AVIAN INFLUENZA H&N PROTEIN ENGINEERING

禽流感H&N蛋白工程

利用反向遗传学研究最新的H5N1禽流感疫苗

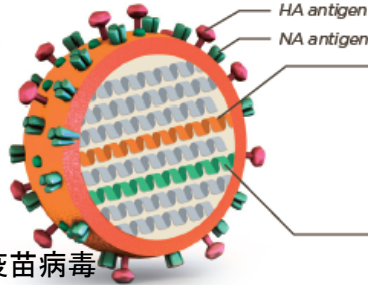
UPDATED H5N1 AVIAN FLU VACCINE DEVELOPMENT USING REVERSE GENETICS TECHNIQUE

目的：将H5N1致病性田间病毒的具有致病的HA和NA基因和H5N1骨干疫苗病毒的6个残留基因结合起来

Objective = combination of pathogenic actualized HA and NA genes of a H5N1 pathogenic field virus with the six remaining genes of a H5N1 backbone vaccine virus

H5N1致病性田间病毒

H5N1 pathogenic field virus
HA antigen
NA antigen

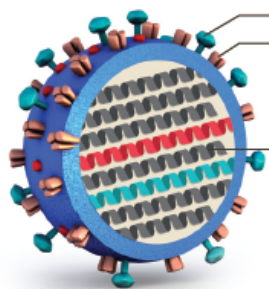


1、H5N1致病性田间病毒HA和NA的基因片段插入到DNA质粒中

1 Slicing of the pathogenic actualized HA and NA genes of a H5N1 pathogenic field virus and then insertion into DNA plasmids

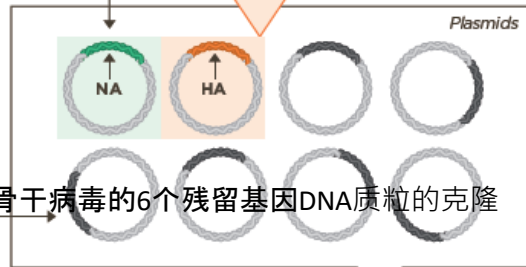
H5N1骨干疫苗病毒

H5N1 backbone vaccine virus
HA antigen
NA antigen



2 Generation of DNA plasmids from the remaining six genes of the H5N1 backbone vaccine virus

2、含H5N1骨干病毒的6个残留基因DNA质粒的克隆



3 Insertion of a pathogenic actualized HA and NA genes of a H5N1 pathogenic field virus plasmid and of the six remaining genes of a H5N1 backbone vaccine virus into animal cell systems

3、动物细胞系统中插入H5N1致病性田间病毒HA和NA的病毒质粒和H5N1骨干疫苗病毒

Re series:

H5N1 Re-5

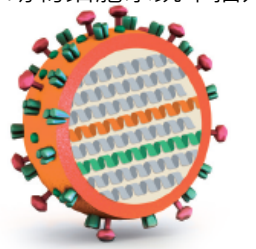
H5N1 Re-6

H5N1 Re-8

H7N9 Re-1

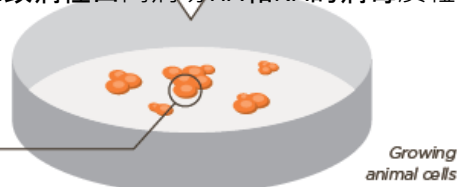
5 H5N1 reverse genetic vaccine strain replicated in chicken embryo

H5N1反向遗传毒株致病性田间病毒在鸡胚内复制



4 Instruction of the animal cell systems to build new H5N1 reverse genetic vaccine strain

4、动物细胞系统建立新的H5N1反向遗传疫苗毒株



AVIAN INFLUENZA H5 PROTEIN ENGINEERING

禽流感H&N蛋白工程

- Engineering of the insert to match currently present H5N1 HPAI viruses
与目前流行的H5N1型HPAI病毒匹配的插入物的工程
- Expression of antigen in insect cells after infection with a recombinant baculovirus encoding for inserted sequence
编码插入序列的重组杆状病毒感染后在昆虫细胞内的抗原表达

A/Dk/China/E319-2/03 (H5N1) Clade 2.3.2

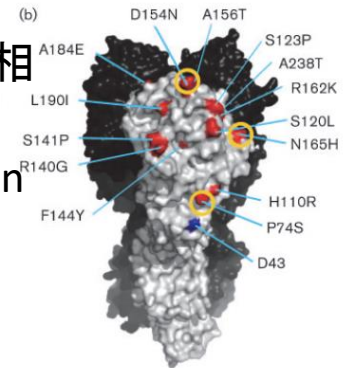


AI rH5

AVIAN INFLUENZA H5 PROTEIN ENGINEERING

禽流感H&N蛋白工程

- The AI component resembles closely the currently prevalent Clade A H5N1 HPAI viruses 禽流感重组的成分和当前流行的分支A H5N1 HPAI病毒非常相似。
- 18 out of 24 amino acids specific for the Clade A H5N1 viruses are present in the HA antigen
- 分支A H5N1病毒中的特异的24个氨基酸中由18个是存在于HA抗原中

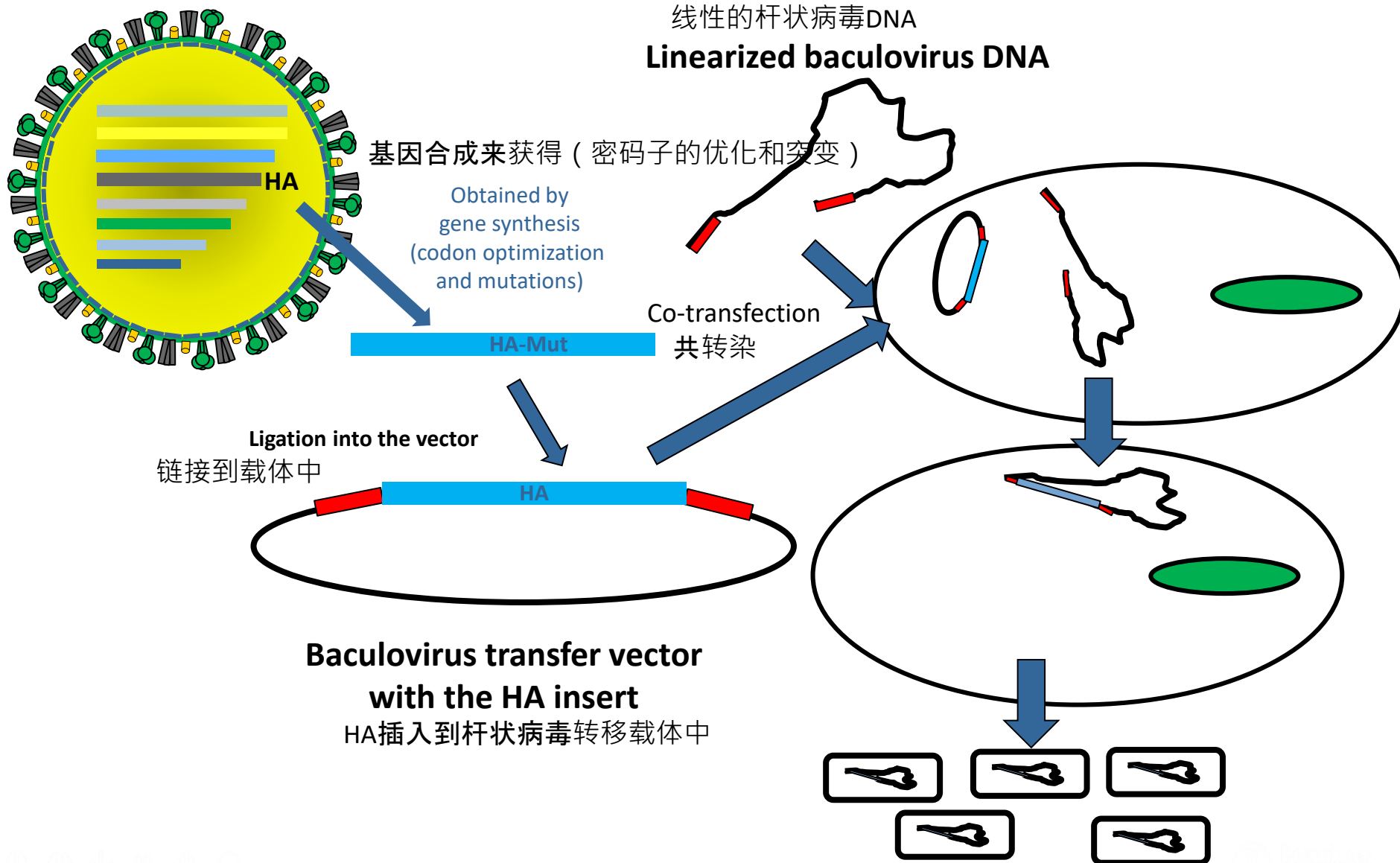


Amino acid position	43	71	74	97	110	115	120	123	140	144	154	162	184	190	226	238	325	405																							
BEST AI	MEKTx	CDL	DxP	NVPEW	xFN	DYx	INH	FxK	IQI	xPK	NSW	SxG	SS	SFR	xR	KKN	NxK	KSY	NNx	DAA	E	xR	LI	Y	N	xG	F	M	D	xN	D	A	I	xP	R	x	E	R			
A/chicken/Egypt/121/2012	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
A/Egypt/N00951/2012	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
A/chicken/Egypt/12196F-12/2012	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
A/duck/Egypt/Q4596C/2012	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
A/chicken/Egypt/1219S/2012	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
A/chicken/Egypt/125S/2012	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
A/Egypt/N00951/2012	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
A/chicken/Egypt/12196F-9/2012	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
A/chicken/Egypt/128s/2012	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
A/duck/Egypt/101565v/2010A	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
A/chicken/Egypt/0915-NLQP/2009A	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
A/Egypt/N03072/2010A	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
A/chicken/Egypt/10127s/2010B	x	D	x	P	S	x	N	x	R	x	K	x	S	P	x	R	G	P	Y	x	T	x	K	H	x	EE	x	I	K	x	V	x	T	x	G	x	K	x	K		
A/chicken/Egypt/1042/2010B	x	D	x	P	S	x	N	x	R	x	K	x	S	P	x	R	G	P	Y	x	T	x	K	H	x	EE	x	I	K	x	V	x	T	x	G	x	K	x	K		
A/chicken/Egypt/1063/2010B	x	D	x	P	S	x	N	x	R	x	K	x	S	P	x	R	G	P	Y	x	T	x	K	H	x	EE	x	I	K	x	V	x	T	x	G	x	K	x	K		
	W			W		W		W		W		W		W		W		W		W		W		W		W		W		W		W		W		W		W		W	
	A			A		A		A		A		A		A		A		A		A		A		A		A		A		A		A		A		A		A		A	
		M		C		C		M		CC		C		C		C		C		C		C		C		M		M		M		M		M		M		M		M	

[Abdelwhab et Al., 2012, Virus Genes, 45, 14–23]
 [Cattoli G. et Al., 2011, J Virol, 85, 8718–8724]
 [Watanabe et Al., 2012, J Gen Virol, 93, 2215-2226]

AVIAN INFLUENZA H5 PROTEIN ENGINEERING

禽流感H&N蛋白工程



AVIAN INFLUENZA H5 PROTEIN ENGINEERING

禽流感H&N蛋白工程

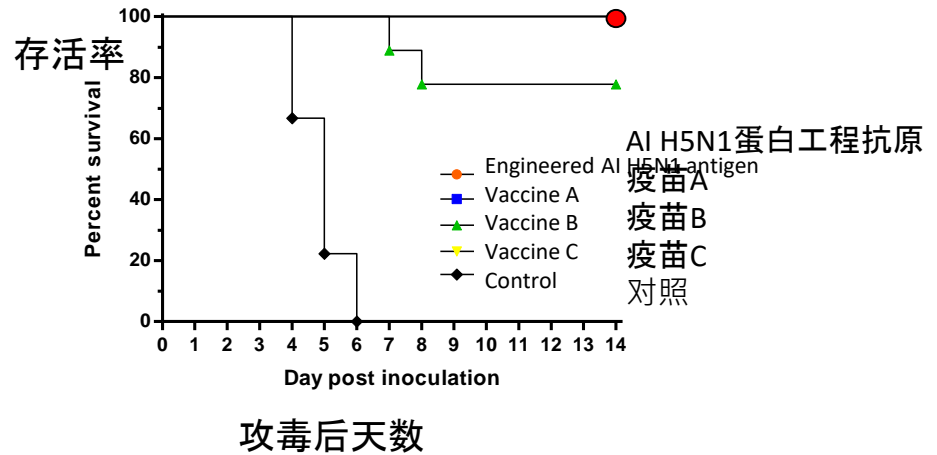
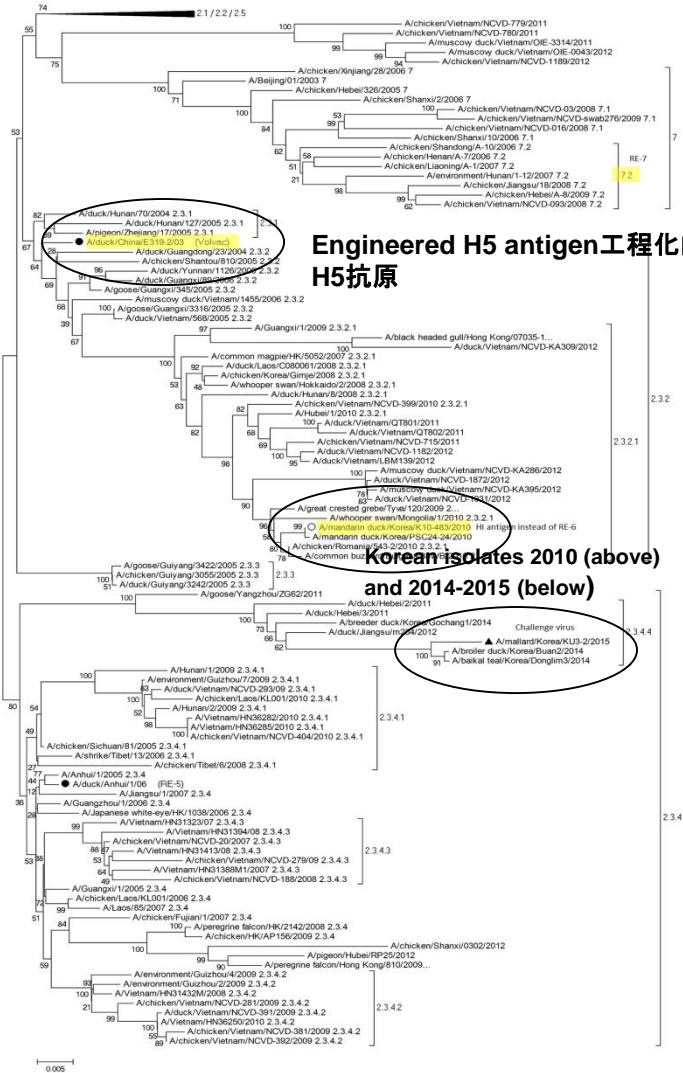
组别	挑战病毒的起源国家	挑战病毒的起源种类	分离年份	病毒分支	死亡率和临床症状的保护力	最大排毒天数 (PCR+)
Group	Country of Origin of challenge virus	Species of Origin of challenge virus	Year of isolation	Virus Clade	Protection against mortality and clinical signs	Maximum shedding in days (Positives by PCR)
1	墨西哥	Chicken 鸡	2004	0	100%	Not done 未做
2	Vietnam 越南	Duck 鸭	2005	2.3.2	100%	3
3	Spain 西班牙	Chicken 鸡	2006	2.2	100%	4
4	Egypt 埃及	Chicken 鸡	2008	2.2.1.1**	90%	3
5	Egypt 埃及	Chicken 鸡	2010	2.2.1*	100%	Absent 缺乏)
6	Egypt 埃及	Chicken 鸡	2010	2.2.1.1**	80%	7
7	Egypt 埃及	Chicken 鸡	2012	2.2.1*	100%	7

* Also known as Clade A

** Also known as Clade B

AVIAN INFLUENZA H5 PROTEIN ENGINEERING

禽流感H&N蛋白工程



Engineered H5 antigen 工程化的H5抗原

Korean isolates 2010 (above) and 2014-2015 (below)

AI H5N1蛋白工程抗原
疫苗A
疫苗B
疫苗C
对照

AVIAN INFLUENZA H5 PROTEIN ENGINEERING

禽流感H&N蛋白工程

组别 死亡数/总数 口腔排毒数/总数 泄殖腔排毒数/总数 排毒天数：口腔/泄殖腔

Group	Mortality/total	Oral Shedding/total	Cloacal shedding/total	Days shedding Oral/Cloacal
Engineered H5	0/9	6/9	0/9	3.5 / 0
Controls	9/9	9/9	9/9	3.9 / 3.7

- Antigenic drift is the challenge 抗原漂移是挑战
- Cross-protection induced by vaccination programs
- 免疫接种引起的交叉保护
- Engineered proteins to optimize immune response
- 工程蛋白来优化免疫反应

AVIAN INFLUENZA H5 PROTEIN ENGINEERING

禽流感H&N蛋白工程

Volvac® B.E.S.T. AI+ND KV RSA H5N8 challenge study

Volvac B.E.S.T AI+ND KV RSA 疫苗H5N8 攻毒保护研究

Zero mortalities were recorded in vaccinated birds, according to the Sponsor's definition, the vaccine attained 100% efficacy in this study. (Section 7.2, pg18-19).

根据发起者的定义，试验表明：免疫接种的鸡死亡率为零，本研究中该疫苗获得100%的有效性

Volvac B.E.S.T AI+ND KV induced a drastic reduction of shedding in vaccinated chickens. At the respective peak shedding points, non-vaccinated birds in Group B shed an estimated mean of 14.84 million viral particles per tracheal swab compared to 115,507 viral particles per tracheal swab in Group A. Group B shed an average 822,603 viral copies per cloacal swab compared to 217 in Group A (Section 7.4, pg26-29).

Volvac B.E.S.T AI+ND KV 可以极大的降低免疫鸡的排毒时间。同时在各异的排毒高点，未免疫的B组，气管棉拭子排毒量为1484万，而免疫组A对应的为115507；泄殖腔拭子排毒量分别为，B组为822603，而A组为217个病毒拷贝数。

AVIAN INFLUENZA H5 PROTEIN ENGINEERING

禽流感H&N蛋白工程

Volvac® B.E.S.T. AI+ND KV RSA H5N8 challenge study

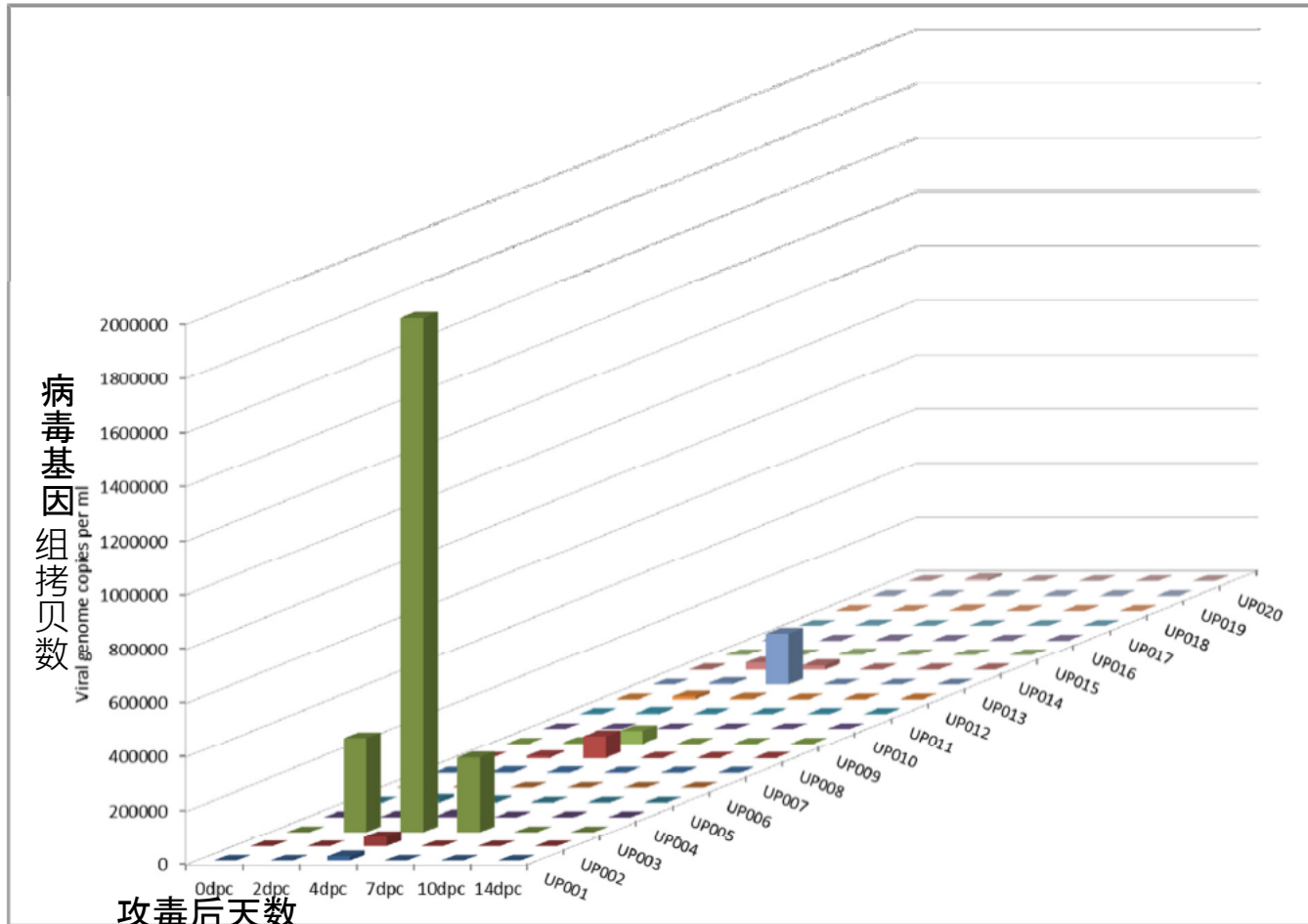


Fig 1: Oropharyngeal shedding of HPAI H5N8 virus in Group A (vaccinated) chickens.

表1 A组 (接种疫苗) HPAI H5N8咽部排毒情况

AVIAN INFLUENZA H5 PROTEIN ENGINEERING

禽流感H&N蛋白工程

Volvac® B.E.S.T. AI+ND KV RSA H5N8 challenge study

表14 : DIVA血清型检测结果分析

Table 14: Interpreting serological test results for DIVA

	Volvac B.E.S.T AI+ND KV鸡群中产生疫苗反应	SEROLOGY TEST RESULT 血清学结果	
		IDEXX AI ELISA	IDvet H5 ELISA
INTERPRETATION	VOLVAC® B.E.S.T AI+ND KV VACCINE REACTION IN THE FLOCK	-	+
	H5 INFLUENZA FIELD CHALLENGE IN THE FLOCK 田间鸡群存在H5挑战风险	+	+

VACCINATION AGAINST HP AVIAN INFLUENZA WITH A STRATEGY 高致病性禽流感免疫策略

Prevention and control: 预防和控制

- Biosecurity 生物安全
- Continuous monitoring 持续监测
- Eradication programs 根除计划
- Training at all production levels 所有生产水平的培训
- **Vaccination** (prevents clinical signs and mortality and significantly reduce virus shedding) 免疫接种（防止临床症状和死亡率，极大降低病毒排毒）

VACCINATION AGAINST HP AVIAN INFLUENZA WITH A STRATEGY 高致病性禽流感免疫策略

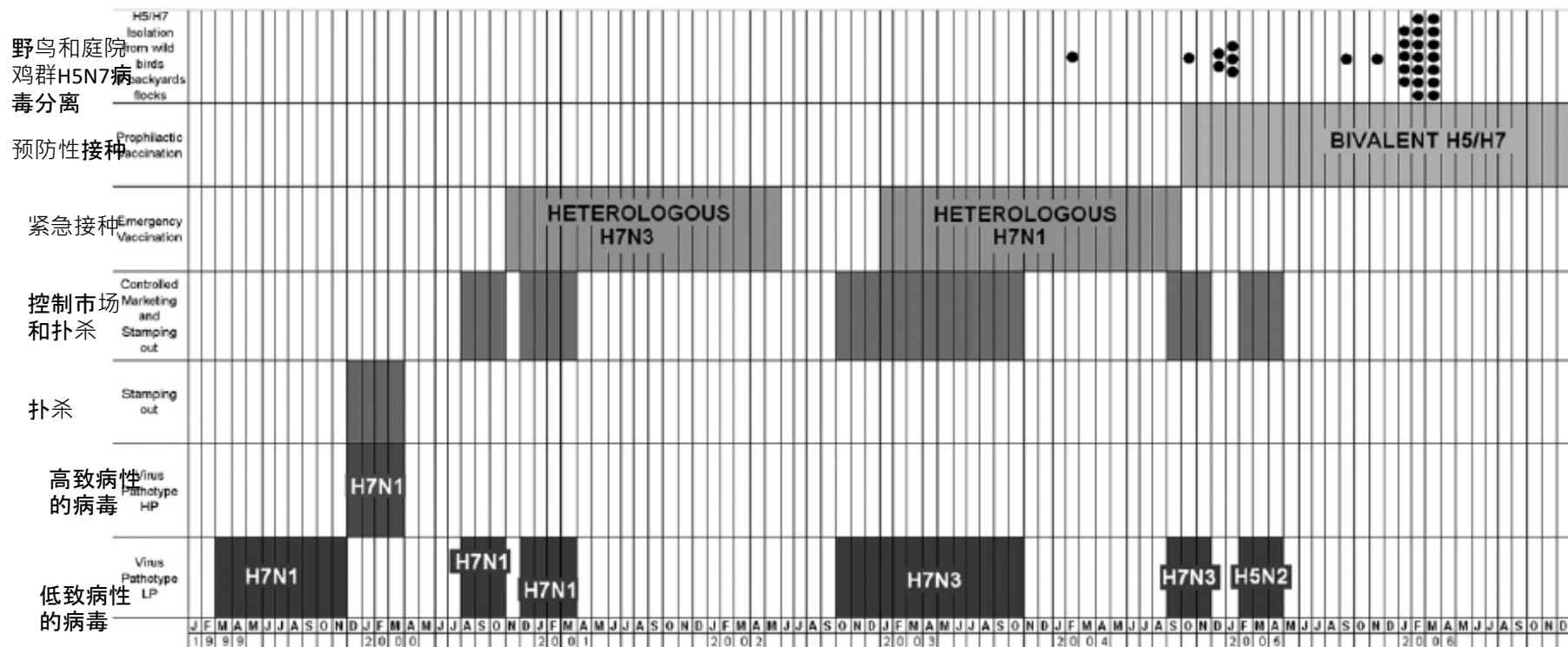


Fig. 1. Occurrence and duration of outbreaks, strains involved and control measures applied in Italy to combat Avian Influenza introductions between 1999 and 2006.

1999-2006年间意大利抗击禽流感疫情的发生和持续时间，所涉及的毒株和采取的措施

Thank You! 谢谢